

Ye Children's Court

Lëk de koor ke mīth

Raan luui tiēt nyin në meth (raan de luoi) të nōŋ Department of Health and Human Services (akutnhom) ëke cë lo paan du ku luui në dik de mēnhdu ku yik nhial ku jol ya ka wēn kōr tiēt de yen.

Lo tuerj de lōŋ (cōl luoi de tiēt) ëke lueel në akutnhom në nyin de mēnhdu. Buluŋ de Children's Court anë ye nom tak të kōrë mēnhdu tiēt, ku yenjō tō në kēde piōn de yic.

Yin kōr ba bēn në makāma nom. Bēn në makāma nom alëu bē ya tēŋ dit. Yin lëu ba mōth ka raan de kaar thic bē lo në makāma lo në makāma nom ke yi në kony.

Bë mēnh diē ceŋ tēno?

Mīth kōk aye ceŋ baai ke Children's Court ke looi ajuēr de tēk. Ku në kōk yic, ke raan luui ee mīth nyai në piir yekkē tiŋ ke ci piēth ke keek yic agut ci thaŋ ben lo në makāma nom ku ye tak ci kē de piōn den. Tē yi kēnnē rōt looi, ke raan de luoi abē jam ke yin në dhōl wēn ben ke rōt lëu bii mēnh ceŋ ke raan tōŋ de baai ama ke mēthēde. Kē lonē akōr bennē cath thin ku kōk bēkke nyic . të cii ye kēnnē rōt lëu, ke raan de tiit de nyin de mīth luui ëka bē jam në ajuēr kēnnē yin, cē man de tiit de nyin de piōōc de meth.

Yōk në kam du wennē mēnhdu abē tō në ye dhamanē ku nōŋ kē bē bēi në lōŋ de makāma. Nē luōoi de tēŋ de yōk du we meth, ke makāma abē luui në kē tō në mēnhdu piōu.

Ku na kaar bē mēnh diē rēer baai?

Tē koor mēnhdu bē tō në rier du yic agut bē makāma tak në tuerj de mēnhdu, thic raan ye lōŋ du lueel bē buluk thic në makāma nom. Abi buluk tak të ben ret lëu welē ci rōt lëu.

Yenjō ba juiir në makāma?

Kuen luoi de gēl ku yōk makāma bīn lo thin ku pēci niin ku dhaman de piŋ.

Cōk rōt jiēmē në lōŋ ku tak lan bennē nyin tiitnē yin në makāma yic.

Mēnhdu aci kōr ētō në makāma yic ake të kōr keek yen, ama kōr makāma keek bik tō. Mīth nōŋ run ke thiēr leer tuerj aa lāū ago athook ken ke lōŋ tō në makāma yic, ake të ci makāma ye nyic ke meth koor aka ci lōŋ bē lëu.

Victoria Legal Aid aye nyuoth në makāma yic lëu ba kōr në kony de athok nyic në akuma. Them ba bēn në makāma yic në biāk de thaa ke makāma ŋoot ke kēn gōl acān ago jam wennē athook nyic në akuma.

Tē kōr yin raan bi geer thok acan ago piŋ welē bē luui ke yin në makāma yic, ke yin thic raan de luoi bi kōr raan bi lo geer thok bē tō në makāma yic ke yin.

Yenjō rōt looi të laar ŷen në makāma nom?

Makāma alëu bē naŋ ka juic looi keek ku yin lëu ba dhil tiit ke yin ŋoot ke yin kēn lo në makāma yic.

Tē cennē rin ke mēnhdu cōl, ke yin lo në makāma nom ku nyuōcē ciēn ne' thony de raan bē ya thook du kōu. Yin lāū ba nyuc we mēnhdu ku jol ya raan de luoi.

Yenjō ye rōt looi në makāma yic?

Buluk abē dhil naŋ nyiny de piir de paan duōn ku kē ye raan de luoi ye tak ke mēnhdu tō në kērac yic. Buluk abē yin ku mēnhdu thic në kē cē luel.

Tē cennē piŋ bē kōc jōm yiic, ke buluk abē lēk thok gēer raan de luoi (yin bi werēŋ ci raan de luoi gōt yōk ku ka nyuc kēnnē yin në ka kōr bīn ke lo në makāma nom) ku të lëu yen rōt ke kōc nōŋ nyic nyic yin ku jol ya mēnhdu, ku lëu bē cāāt thic në kē bik lueel në kē cē lueel yic.

Tē gēm yin ka ye ye nyuōth në makāma nom, ke yin kōr ba yic luel ku bēre thual ye bēn të nōŋ athook ke

lööŋ ye lööŋ tääy ku jol ya buluk. Të cin kë cë lueel piŋ, ke thic bë juëër tin.

Yin kör ba buluk ya cööl ye ‘Your Honour’, ama ‘Sir’ welë ‘Madam’.

Lëu baya lo në makäma nom në acikut?

Në ye kennë, yin lääu. Ee nŋj makäma de piŋ në acikut acän bë gël de ye kakë looi.

Në piŋ de makäma tueen, buluk abë luk cuot (töŋu) në kööl dë ku bë tak bë mənhdū bë rëer agut cë ye dhaman në.

Yin lëu ba thic bë mənhdū tō ke yin agut cë thaŋ bi makäma piir den de miäk tak. Abi buluk tak të ben röt lëu, ku ka ci lëu bik meth tuwoc baai të nyic keek yen ke meth ci guop bë lo pial thin.

Buluk alëu:

- Bë tak të bi mənhdū dhu baai ama rëer ke raan de paan dë welë mëthë ahut cë thaŋ de akëer de makäma
ama
- Alëu bë löŋ lueel bë mənhdū rëer të ce juiir de tiit de nyin de mith, cë man de paan tō në tiit de mith ku ye yic piöoc de meth ama tiit de nyi de të cerj agut cë dhaman de makäma bennë piŋ.

Ye kaŋö ye röth looi në makäma miäk de piŋ?

Të cīn, mənhdū ku raan luui gēm në kë tō në kë de piön de mənhdū yic, ke buluk abë tak të tō mənhdū të rec nŋj kë nēke ku yenjō bë looi. Të tekë buluk yen ke mənhdū ci kör në tiēt, ke kë luel abë riök ku kaam de paandu kennë akutnhom de tiit de nyin de mith abë thök.

Të cenne lueel ke mənhdū kōr bennë nyin tiit, ke buluk abë thic të yennë löŋ de tiēt de nyin kōr u na lëu röt, kë ye löŋ de tiēt de nyin de meth lë bë mənhdū tiit ku ye këde piöth ken. Abi buluk juiir kë yi keek ye kennë tak.

Ku lööŋ ye tō ye mənhdū cök lääu bë tō ke yin ke cin tiēt de nyin të nŋj kōc ke tiēt de nyin de mith, të nŋj kōc ye kör bë mənhdū rëer ke raan dë (cë mannë raan de ruäi) ama akutnhom nŋj lon de tiēt de nyin de meth në akäl thook.

Anŋj lööŋ juic wäac lëu bëkke looi në makäma. Raan de luoi ama raan ye nyin tiit në luk yic nyic akuma alëu

bi juër këŋ ke kedhië ke lo tueen ke makäma ku jol ya lööŋ ku.

Ku nŋj të këŋ yen kë looi röt deet?

Yin lëu ba raan de luoi thic welë raan ye kaku luel ke nyic akuma bi juëër kë yë röt looi në makäma nom, löŋ ye buluk looi anŋj lueel të nŋj mənhdū ku jol ya baai, ku löŋ duun lëu bīn dhum në kë ci buluk tak.

Lëu ba jiēm de akuma yök edë?

Apieth ba ye kennë yök ku tak të bīn lo në makäma nom ke yin nyic akuma welë ci bë lo. Të kōr bīn naŋ nyic de ye kennë ke yök:

- Athook de löŋ baai löŋ duön (ee göör në ‘Solicitors’ cök në *Yellow Pages*)
- Victoria Legal Aid, Melbourne, jääth 1300 792 387
- The Law Institute of Victoria, jääth (03) 9607 9311
- Victorian Aboriginal Legal Service Co-op Ltd, jääth 1800 064 865
- Aboriginal Family Violence Prevention & Legal Service Victoria, jääth 1800 105 303
- Löŋ de akuma në baai bak.

Në Melbourne, Moorabbin ku Broadmeadows makamaai ke mith anŋj athook ke lööŋ nyic lööŋ juic ke mith. Aye nyin tiit në mith nŋj yic tiit de nyin lekin, në kök luel ke yiic, alëu bik nyin tiit në kōc ke mith. Të cennë mənhdū kan nyin tiit në athook de lööŋ ke yin cë gäär löŋ de akuma ye kony në wëu, ku kōr kë athok de lööŋ dë bë nyin tiit në yin në luk yic në nyin de akuma ye kony në wëu. Në bëëi tō baai, ke yin yuöpë makäma de baai baŋ duön në ajuëer luŋ bë looi.

Të nŋj yen kë not kōr ba piŋ, ke yin yuöpe maktam de Department of Health and Human Services.

Lucco de yök

Rin ke raan de luoi ye nyin tiit ee:

Department of Health and Human Services makdam
den ee:

Akuen de yök ee:

Te kor yin e gare ne dhel pieth bin en kuen keyin
keyin tuocic imel cpmanual@dhhs.vic.gov.au

E gar akuma de Wilaya de Victoria, 1 Treasury
Place, Melbourne.

© Wilaya de Vitoria, Pɛidiak 2016. Ato ne
www.cpmanual.vic.gov.au